

Num

Chapter 7

Portuguese Interlinear

Reference: Portuguese Almeida (1911)

אֶתּוֹ	וַיִּמְשַׁח	הַמִּשְׁכָּן	אֶת־	לְהִקְיִם	מֹשֶׁה	כְּלוֹת	בַּיּוֹם	וַיְהִי	1
(a)-ele	e-ungiu	o-tabernáculo	(a)	de-levantar	Mosheh	de-terminar	no-dia	E-foi	
H0853	H4886	H4908	H0853		H4872	H3615	H3117	H1961	
כֵּלָיו	כָּל־	וְאֶת־	הַמִּזְבֵּחַ	וְאֶת־	כֵּלָיו	כָּל־	וְאֶת־	אֶתּוֹ	וַיִּקְדֹּשׁ
utensílios-seus	todos	e-(a)	o-altar	e-(a)	utensílios-seus	todos	e-(a)	(a)-ele	e-santificou
H3627	H3605	H0853	H4196	H0853	H3627	H3605	H0853	H0853	H6942
							אֹתָם:	וַיִּקְדֹּשׁ	וַיִּמְשַׁחֵם
							(a)-eles	e-santificou	e-ungiu-os
							H0853	H6942	H4886

E aconteceu, no dia em que Moysés acabou de levantar o tabernaculo, e o ungiu, e o sanctificou, e todos os seus vasos; tambem o altar, e todos os seus vasos, e os ungiu, e os sanctificou,

נְשִׂאֵי	הֵם	אֲבֹתָם	בַּיִת	רֵאשֵׁי	יִשְׂרָאֵל	נְשִׂאֵי	וַיִּקְרְבוּ	2
príncipes-de	eles	pais-seus	casa-de	cabeças-de	Yisra'el	príncipes-de	E-ofereceram	
	H1992	H0001			H3478		H7126	
				הַפְּקָדִים:	עַל־	הָעֹמְדִים	הֵם	הַמִּטֹּת
				os-recenseados	sobre	os-que-estavam	eles	as-tribos
						H5975	H1992	H4294

Que os principes d'Israel, os Cabeças da casa de seus paes, os que foram principes das tribus, que estavam sobre os que foram contados, offereceram,

עֶשֶׂר	וּשְׁנַיִם	צִבּוֹת	עֲגָלוֹת	שֵׁשׁ־	יְהוָה	לְפָנָיו	קָרְבָּנָם	אֶת־	וַיָּבִיאוּ	3
dez	e-dois	cobertos	carros	seis	YHWH	diante-de	oferta-sua	(a)	E-trouxeram	
H6240	H8147		H5699	H8337	H3068	H6440		H0853	H0935	
לְפָנָיו	אוֹתָם	וַיִּקְרְבוּ	לְאַחֶרָה	וְשׁוֹר	הַנְּשִׂאִים	שְׁנַיִם	עַל־	עֲגָלָה	בָּקָר	
diante-de	(a)-eles	e-ofereceram	para-um	e-boi	os-príncipes	dois	para	carro	bois	
H6440	H0853	H7126	H0259	H7794		H8147		H5699	H1241	
								הַמִּשְׁכָּן:		
								o-tabernáculo		
								H4908		

E trouxeram a sua offerta perante o Senhor, seis carros cobertos, e doze bois; por dois principes um carro, e por cada um um boi: e os trouxeram diante do tabernaculo.

וַיֹּאמֶר	יְהוָה	אֶל־	מֹשֶׁה	לֵאמֹר:	4
E-disse	YHWH	a	Mosheh	dizendo	
H0559	H3068	H0413	H4872	H0559	

E fallou o Senhor a Moysés, dizendo:

קַח	מֵאֹתָם	וְהָיוּ	לְעֹבֵד	אֶת־	עֲבֹדָת	אֹהֶל	מוֹעֵד	וְנָתַתָּה	אוֹתָם	5
Toma	de-eles	e-serão	para-servir	(a)	serviço-de	tenda-de	reunião	e-darás	(a)-eles	
H3947	H0854	H1961	H5647	H0853	H5656	H0168	H4150	H5414	H0853	
אֶל־	הַלְוִיִּם	אִישׁ	כַּפִּי	עֲבֹדָתוֹ:						
a	os-levitas	homem	conforme	serviço-seu						
H0413	H3881	H0376	H6310	H5656						

עַמִּינָדָב 'Amminadav H5992	בֶּן filho-de	נַחֲשׁוֹן Nachshon H5177	קָרְבָּנוֹ oferta-sua	אֶת (a) H0853	הָרִאשׁוֹן o-primeiro H7223	בַּיּוֹם no-dia H3117	הַמִּקְרִיב o-que-oferecia H7126	וַיְהִי E-foi H1961	12
----------------------------------------------------	------------------	------------------------------------------------	--------------------------	-------------------------------------	---------------------------------------------------	---------------------------------------------	--------------------------------------------------------	-------------------------------------------	----

לְמִטָּה
da-tribo-de
[H4294](#)
וַיהוּדָה:
Yehudah
[H3063](#)

O que pois no primeiro dia ofereceu a sua offerta foi Naasson, filho d'Amminadab, pela tribu de Judah.

שֶׁבַעִים setenta H7657	כֶּסֶף prata H3701	אֶחָד uma H0259	מִזְרָק bacia H4219	מִשְׁקָלָהּ peso-seu H4948	וּמֵאָה e-cem H3967	שְׁלֹשִׁים trinta H7970	אֶחָד um H0259	כֶּסֶף prata H3701	קֶעֶרֶת prato-de H7086	וְקָרְבָּנוֹ E-oferta-sua	13
-----------------------------------------------	------------------------------------------	---------------------------------------	-------------------------------------------	--------------------------------------------------	-------------------------------------------	-----------------------------------------------	--------------------------------------	------------------------------------------	----------------------------------------------	------------------------------	----

שִׁקְלוֹ
siclo
[H8255](#)
בְּשִׁקְלוֹ
em-siclo-de
[H8255](#)
הַקֹּדֶשׁ
o-santuário
[H6944](#)
וּשְׁנֵיהֶם
ambos
[H8147](#)
מְלֵאִים
cheios
[H4392](#)
סֶלֶת
flor-de-farinha
[H5560](#)
בְּלוּלָהּ
misturada
[H8081](#)
בְּשֶׁמֶן
com-azeite
[H8081](#)

לְמִנְחָה:
para-oferta-de-cereais
[H4503](#)

E a sua offerta foi um prato de prata, do peso de cento e trinta siclos, uma bacia de prata de setenta siclos, segundo o siclo do santuario; ambos cheios de flor de farinha, amassada com azeite, para offerta de manjares;

כֶּף colher H3709	אֶחָד uma H0259	עֶשְׂרֵה dez H6235	זָהָב ouro H2091	מְלֵאָהּ cheia H4392	קִטְרֶת: incenso H7004	14
-----------------------------------------	---------------------------------------	------------------------------------------	----------------------------------------	--------------------------------------------	----------------------------------------------	----

Uma taça de dez siclos de oiro, cheia de incenso;

פָּר novilho H6499	אֶחָד um H0259	בֶּן filho-de	בָּקָר gado H1241	אֵיל carneiro	אֶחָד um H0259	כֶּבֶשׂ- cordeiro H3532	אֶחָד um H0259	בֶּן filho-de	שְׁנָתוֹ ano-seu H8141	15
------------------------------------------	--------------------------------------	------------------	-----------------------------------------	------------------	--------------------------------------	-----------------------------------------------	--------------------------------------	------------------	----------------------------------------------	----

לְעֹלָה:
para-holocausto

Um novilho, um carneiro, um cordeiro d'um anno, para holocausto;

שְׂעִיר- bode	אֶחָד um H0259	עֲזִים cabras H5795	לְחַטָּאת: para-oferta-pelo-pecado	16
------------------	--------------------------------------	-------------------------------------------	---------------------------------------	----

Um bode para expiação do peccado;

וּלְזֶבַח E-para-sacrifício-de H2077	הַשְּׁלָמִים as-ofertas-pacíficas H8002	בָּקָר gado H1241	שְׁנַיִם dois H8147	אֵילִם carneiros	חֲמִשָּׁה cinco H2568	עֲתוּדִים bodes H6260	חֲמִשָּׁה cinco H2568	חֲמִשָּׁה cinco H2568	17
------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------	-----------------------------------------	-------------------------------------------	---------------------	---------------------------------------------	---------------------------------------------	---------------------------------------------	---------------------------------------------	----

כֶּבֶשִׁים cordeiros H3532	בָּנָיִם filhos-de	שָׁנָה ano H8141	חֲמִשָּׁה cinco H2568	זֶה esta H2088	קָרְבָּן oferta-de H5177	נַחֲשׁוֹן Nachshon H5177	בֶּן filho-de	עַמִּינָדָב: 'Amminadav H5992	פ
--------------------------------------------------	-----------------------	----------------------------------------	---------------------------------------------	--------------------------------------	------------------------------------------------	------------------------------------------------	------------------	-----------------------------------------------------	---

E para sacrificio pacifico dois bois, cinco carneiros, cinco bodes, cinco cordeiros d'um anno: esta foi a offerta de Naasson, filho d'Amminadab.

בַּיּוֹם No-dia H3117	הַשְּׁנִי o-segundo H8145	הַקָּרִיב ofereceu H7126	נִתְנָאֵל Netan'el H5417	בֶּן filho-de	צוּעָר Tsu'ar H6686	נָשִׂיא príncipe-de	יִשְׂשַׁכָּר: Yissakhar H3485	18
---------------------------------------------	-------------------------------------------------	------------------------------------------------	------------------------------------------------	------------------	-------------------------------------------	------------------------	-----------------------------------------------------	----

No segundo dia fez a sua offerta Nathanael, filho de Suhar, principe d'Issacar.

25 קָרְבָּנוֹ קַעֲרֹת-כֶּסֶף אַחַת שְׁלֹשִׁים וּמֵאָה מִשְׁקָלָהּ מִזְרָק אֶחָד כֶּסֶף שִׁבְעִים
 Oferta-sua prato-de prata um trinta e-cem peso-seu bacia uma prata setenta
[H7657](#) [H3701](#) [H0259](#) [H4219](#) [H4948](#) [H3967](#) [H7970](#) [H0259](#) [H3701](#) [H7086](#)

שִׁקְלֹ שִׁקְלֵי בְּשִׁקְלֵי הַקֹּדֶשׁ וְשְׁנֵיהֶם מְלֵאִים סֶלֶת בְּלוּלָה בְּשֶׁמֶן
 siclo em-siclo-de o-santuário ambos cheios flor-de-farinha misturada com-azeite
[H8081](#) [H5560](#) [H4392](#) [H8147](#) [H6944](#) [H8255](#) [H8255](#)

לְמִנְחָה:
 para-oferta-de-cereais
[H4503](#)

A sua offerta foi um prato de prata, do peso de cento e trinta siclos, uma bacia de prata de setenta siclos, segundo o siclo do santuario; ambos cheios de flor de farinha amassada com azeite, para offerta de manjares;

26 כָּף אַחַת עֶשְׂרֵה זָהָב מְלֵאָה קִטְרֹת:
 colher uma dez ouro cheia incenso
[H7004](#) [H4392](#) [H2091](#) [H6235](#) [H0259](#) [H3709](#)

Uma taça de dez siclos de oiro, cheia de incenso;

27 פָּר אֶחָד בֶּן-בָּקָר אֵיל אֶחָד כֶּבֶשׂ-אֶחָד בֶּן-שְׁנָתוֹ
 novilho um filho-de gado carneiro um cordeiro um ano-seu
[H8141](#) [H0259](#) [H3532](#) [H0259](#) [H1241](#) [H0259](#) [H6499](#)

לְעֹלָה:
 para-holocausto

Um novilho, um carneiro, um cordeiro d'um anno, para holocausto;

28 שְׂעִיר-עִזִּים אֶחָד לְחַטָּאת:
 bode cabras um para-oferta-pelo-pecado
[H0259](#) [H5795](#)

Um bode para expiação do peccado;

29 וּלְזִבַּח הַשְּׁלָמִים בָּקָר שְׁנַיִם אֵילִם חֲמִשָּׁה עֲתָדִים חֲמִשָּׁה
 E-para-sacrifício-de as-ofertas-pacíficas gado dois carneiros cinco bodes cinco
[H2077](#) [H8002](#) [H1241](#) [H8147](#) [H2568](#) [H6260](#) [H2568](#)

כֶּבֶשִׁים בְּנֵי-שָׁנָה חֲמִשָּׁה זֶה קָרְבָּן אֱלִיאָב בֶּן-חֶלֶן: פ
 cordeiros filhos-de ano cinco esta oferta-de Eli'av filho-de Chelon
[H3532](#) [H8141](#) [H2568](#) [H2088](#) [H0446](#) [H2497](#)

E para sacrificio pacifico dois bois, cinco carneiros, cinco bodes, cinco cordeiros d'um anno: esta foi a offerta d'Eliab, filho de Helon.

30 בַּיּוֹם הַרְבִּיעִי נָשִׂיא לְבָנָיו רְאוּבֵן אֱלִיצוּר בֶּן-שְׁדַיאוּר
 No-dia o-quarto príncipe de-filhos-de Re'uven Elitsur filho-de Shedey'ur
[H7243](#) [H3117](#) [H7205](#) [H0468](#) [H7707](#)

No quarto dia offereceu o principe dos filhos de Ruben, Elizur, filho de Sedeut:

31 קָרְבָּנוֹ קַעֲרַת-כֶּסֶף אַחַת שְׁלֹשִׁים וּמֵאָה מִשְׁקָלָהּ מִזְרָק אֶחָד כֶּסֶף שִׁבְעִים
 Oferta-sua prato-de prata um trinta e-cem peso-seu bacia uma prata setenta
[H7657](#) [H3701](#) [H0259](#) [H4219](#) [H4948](#) [H3967](#) [H7970](#) [H0259](#) [H3701](#) [H7086](#)

שִׁקְלֵי בִשְׁקָלֵי הַקֹּדֶשׁ וְשְׁנֵיהֶם מְלֵאִים סֶלֶת בְּלוּלָה בְּשֶׁמֶן
 siclo em-siclo-de o-santuário ambos cheios flor-de-farinha misturada com-azeite
[H8081](#) [H5560](#) [H4392](#) [H8147](#) [H6944](#) [H8255](#) [H8255](#)

לְמִנְחָה:
 para-oferta-de-cereais
[H4503](#)

A sua offerta foi um prato de prata, do peso de cento e trinta siclos, uma bacia de prata de setenta siclos, segundo o siclo do santuario; ambos cheios de flor de farinha, amassada com azeite, para offerta de manjares;

32 קָפָה אַחַת עֶשְׂרֵה זָהָב מְלֵאָה קִטְרֶת
 colher uma dez ouro cheia incenso
[H7004](#) [H4392](#) [H2091](#) [H6235](#) [H0259](#) [H3709](#)

Uma taça de dez siclos d'ouro, cheia de incenso;

33 פָּר אֶחָד בֶּן-בָּקָר אֵיל אֶחָד כֶּבֶשׂ-אֶחָד בֶּן-שָׁנָתוֹ
 novilho um filho-de gado carneiro um cordeiro um ano-seu
[H8141](#) [H0259](#) [H6499](#) [H0259](#) [H3532](#) [H0259](#)

לְעֹלָה:
 para-holocausto

Um novilho, um carneiro, um cordeiro d'um anno, para holocausto;

34 שְׁעִיר-עִזִּים אֶחָד לְחַטָּאת:
 bode cabras um para-oferta-pelo-pecado
[H0259](#) [H5795](#)

Um bode para expiação do peccado;

35 וּלְזִבְחַת הַשְּׁלָמִים בָּקָר שְׁנַיִם אֵילִם חֲמִשָּׁה עֲתֻדָּיִם חֲמִשָּׁה
 E-para-sacrifício-de as-ofertas-pacíficas gado dois carneiros cinco bodes cinco
[H2077](#) [H8002](#) [H1241](#) [H8147](#) [H2568](#) [H6260](#) [H2568](#)

כֶּבֶשִׁים בְּנֵי-שָׁנָה חֲמִשָּׁה זֶה קָרְבָּן אֵלִיזִר בֶּן-שְׁדַיִ'אֹר: פ
 cordeiros filhos-de ano esta oferta-de 'Elitsur filho-de Shedey'ur
[H3532](#) [H8141](#) [H2568](#) [H2088](#) [H0468](#) [H7707](#)

E para sacrificio pacifico dois bois, cinco carneiros, cinco bodes, cinco cordeiros d'um anno: esta foi a offerta de Elizur, filho de Sedeur.

36 בְּיוֹם הַחֲמִישִׁי נָשִׂיא לְבָנֵי שִׁמְעוֹן שְׁלֹמִיאֵל בֶּן-צִוְרִישַׁדַּי:
 No-dia o-quinco príncipe de-filhos-de Selumiel filho-de Tsurishaddai
[H2549](#) [H3117](#) [H8095](#) [H8017](#) [H6701](#)

No quinto dia offereceu o principe dos filhos de Simeão, Selumiel, filho de Surisaddai.

37 קָרְבָּנוֹ קַעֲרֵת־כֶּסֶף אַחַת שְׁלֹשִׁים וּמֵאָה מִשְׁקָלָהּ מִזְרָק אֶחָד כֶּסֶף שִׁבְעִים
 Oferta-sua prato-de prata um trinta e-cem peso-seu bacia uma prata setenta
[H7657](#) [H3701](#) [H0259](#) [H4219](#) [H4948](#) [H3967](#) [H7970](#) [H0259](#) [H3701](#) [H7086](#)

שִׁקְלֵי בִשְׂמָן בְּשִׁקְלֵי הַקֹּדֶשׁ וְשְׁנֵיהֶם מְלֵאִים סֶלֶת בְּלוּלָה בְּשֶׁמֶן
 em-siclo-de siclo o-santuário ambos cheios flor-de-farinha misturada com-azeite
[H8081](#) [H5560](#) [H4392](#) [H8147](#) [H6944](#) [H8255](#) [H8255](#)

לְמִנְחָה:
 para-offerta-de-cereais
[H4503](#)

A sua offerta foi um prato de prata, de peso de cento e trinta siclos, uma bacia de prata de setenta siclos, segundo o siclo do santuario; ambos cheios de flôr de farinha amassada com azeite, para offerta de manjares;

38 כָּף אַחַת עֶשְׂרֵה זָהָב מְלֵאָה קִטְרֵת:
 colher uma dez ouro cheia incenso
[H7004](#) [H4392](#) [H2091](#) [H6235](#) [H0259](#) [H3709](#)

Uma taça de dez siclos d'ouro, cheia de incenso;

39 פָּר אֶחָד בֶּן־בָּקָר אֵיל אֶחָד כֶּבֶשׂ־אֶחָד בֶּן־שָׁנָו
 novilho um filho-de gado carneiro um cordeiro um ano-seu
[H8141](#) [H0259](#) [H3532](#) [H0259](#) [H1241](#) [H0259](#) [H6499](#)

לְעֹלָה:
 para-holocausto

Um novilho, um carneiro, um cordeiro d'um anno, para holocausto;

40 שְׂעִיר־עִזִּים אֶחָד לְחַטָּאת
 bode cabras um para-offerta-pelo-pecado
[H0259](#) [H5795](#)

Um bode para expiação do peccado.

41 וּלְזִבַח הַשְּׁלָמִים בָּקָר שְׁנַיִם אֵילִם חֲמִשָּׁה עֲתֻדָּיִם חֲמִשָּׁה
 E-para-sacrifício-de as-ofertas-pacíficas gado dois carneiros cinco bodes cinco
[H2077](#) [H8002](#) [H1241](#) [H8147](#) [H2568](#) [H6260](#) [H2568](#)

כֶּבֶשִׁים בְּנֵי־שָׁנָה חֲמִשָּׁה זֶה קָרְבָּן שְׁלָמִיאֵל בֶּן־צִוְרִישַׁדַּי:
 cordeiros filhos-de ano cinco esta oferta-de Shelumi'el filho-de Tsurishaddai
[H3532](#) [H8141](#) [H2568](#) [H2088](#) [H8017](#) [H6701](#)

E para sacrificio pacifico dois bois, cinco carneiros, cinco bodes, cinco cordeiros d'um anno: esta foi a offerta de Selumiel, filho de Surisaddai.

42 בְּיוֹם הַשְּׁשִׁי נָשִׂיא לְבָנֵי גָד אֵלִיָּסָף בֶּן־דְּעוּאֵל:
 No-dia o-sexto príncipe de-filhos-de Gad 'Elyasaf filho-de De'u'el
[H8345](#) [H3117](#) [H1410](#) [H0460](#) [H1845](#)

No sexto dia offereceu o principe dos filhos de Gad, Eliasaph, filho de Dehuel.

43 קָרְבָּנוֹ קַעֲרֹת־כֶּסֶף אַחַת שְׁלֹשִׁים וּמֵאָה מִשְׁקָלָהּ מִזְרָק אֶחָד כֶּסֶף שִׁבְעִים
 Oferta-sua prato-de prata um trinta e-cem peso-seu bacia uma prata setenta
[H7657](#) [H3701](#) [H0259](#) [H4219](#) [H4948](#) [H3967](#) [H7970](#) [H0259](#) [H3701](#) [H7086](#)

שִׁקְלֹ שִׁקְלֵי בְּשִׁקְלֵי הַקֹּדֶשׁ וְשְׁנֵיהֶם מְלֵאִים סֹלֶת בְּלוּלָה בְּשֶׁמֶן
 siclo em-siclo-de o-santuário ambos cheios flor-de-farinha misturada com-azeite
[H8255](#) [H8255](#) [H6944](#) [H8147](#) [H4392](#) [H5560](#) [H8081](#)

לְמִנְחָה:
 para-oferta-de-cereais
[H4503](#)

A sua offerta foi um prato de prata, do peso de cento e trinta siclos, uma bacia de prata de setenta siclos, segundo o siclo do santuario; ambos cheios de flôr de farinha, amassada com azeite, para offerta de manjares;

44 כָּף אַחַת עֶשְׂרֵה זָהָב מְלֵאָה קִטְרֹת:
 colher uma dez ouro cheia incenso
[H3709](#) [H0259](#) [H6235](#) [H2091](#) [H4392](#) [H7004](#)

Uma taça de dez siclos d'ouro, cheia de incenso;

45 פָּר אֶחָד בֶּן־בָּקָר אֵיל אֶחָד כֶּבֶשׂ־אֶחָד בֶּן־שְׁנָתוֹ
 novilho um filho-de gado carneiro um cordeiro um ano-seu
[H6499](#) [H0259](#) [H1241](#) [H0259](#) [H3532](#) [H8141](#)

לְעֹלָה:
 para-holocausto

Um novilho, um carneiro, um cordeiro d'um anno, para holocausto;

46 שְׂעִיר־עִזִּים אֶחָד לְחַטָּאת:
 bode cabras um para-oferta-pelo-pecado
[H5795](#) [H0259](#)

Um bode para expiação do peccado;

47 וּלְזִבַּח הַשְּׁלָמִים בָּקָר שְׁנַיִם אֵילִם חֲמִשָּׁה עֲתָדִים חֲמִשָּׁה
 E-para-sacrifício-de as-ofertas-pacíficas gado dois carneiros cinco bodes cinco
[H2077](#) [H8002](#) [H1241](#) [H8147](#) [H2568](#) [H6260](#) [H2568](#)

כֶּבֶשִׁים בְּנֵי־שָׁנָה חֲמִשָּׁה זֶה קָרְבָּן אֵלִיָּסָף בֶּן־דְּעוּאֵל: פ
 cordeiros filhos-de ano esta oferta-de ofera-de 'Elyasaf filho-de De'u'el
[H3532](#) [H8141](#) [H2568](#) [H2088](#) [H0460](#) [H1845](#)

E para sacrificio pacifico dois bois, cinco carneiros, cinco bodes, cinco cordeiros d'um anno: esta foi a offerta d'Eliasaph, filho de Dehuel.

48 בַּיּוֹם הַשְּׁבִיעִי נָשִׂיא לְבָנָי אֶפְרַיִם אֵלִישָׁמַע בֶּן־עַמִּיהוּד:
 No-dia o-sétimo príncipe de-filhos-de de-filhos-de 'Efrayim 'Elishama' filho-de Ammihud
[H7637](#) [H3117](#) [H0669](#) [H0476](#) [H5989](#)

No setimo dia offereceu o principe dos filhos d'Ephraim, Elisama, filho d'Ammihud.

49 קָרְבָּנוֹ קַעֲרֵת־כֶּסֶף אַחַת שְׁלֹשִׁים וּמֵאָה מִשְׁקָלָהּ מִזְרֵק אֶחָד כֶּסֶף שִׁבְעִים
Oferta-sua prato-de prata um trinta e-cem peso-seu bacia uma prata setenta
[H7657](#) [H3701](#) [H0259](#) [H4219](#) [H4948](#) [H3967](#) [H7970](#) [H0259](#) [H3701](#) [H7086](#)

שִׁקְלֵי בִשְׁקָלֵי הַקֹּדֶשׁ וְשְׁנֵיהֶם מְלֵאִים סֶלֶת בְּלוּלָה בְּשֶׁמֶן
siclo em-siclo-de o-santuário ambos cheios flor-de-farinha misturada com-azeite
[H8081](#) [H5560](#) [H4392](#) [H8147](#) [H6944](#) [H8255](#) [H8255](#)

לְמִנְחָה:
para-oferta-de-cereais
[H4503](#)

A sua offerta foi um prato de prata do peso de cento e trinta siclos, uma bacia de prata de setenta siclos, segundo o siclo do santuario; ambos cheios de flor de farinha, amassada com azeite, para offerta de manjares;

50 קָף אַחַת עֶשְׂרֵה זָהָב מְלֵאָה קַטְרֵת:
colher uma dez ouro cheia incenso
[H7004](#) [H4392](#) [H2091](#) [H6235](#) [H0259](#) [H3709](#)

Uma taça de dez siclos d'ouro, cheia de incenso;

51 פָּר אֶחָד בֶּן־בָּקָר אֵיל אֶחָד כֶּבֶשׂ־אֶחָד בֶּן־שָׁנָו
novilho um filho-de gado carneiro um cordeiro um ano-seu
[H8141](#) [H0259](#) [H3532](#) [H0259](#) [H1241](#) [H0259](#) [H6499](#)

לְעֹלָה:
para-holocausto

Um novilho, um carneiro, um cordeiro d'um anno, para holocausto;

52 שְׂעִיר־עִזִּים אֶחָד לְחַטָּאת:
bode cabras um para-oferta-pelo-pecado
[H0259](#) [H5795](#)

Um bode para expiação do peccado;

53 וּלְזִבַּח הַשְּׁלָמִים בָּקָר שְׁנַיִם אֵילִם חֲמִשָּׁה עֲתָדִים חֲמִשָּׁה
E-para-sacrifício-de as-ofertas-pacíficas gado dois carneiros cinco bodes cinco
[H2077](#) [H8002](#) [H1241](#) [H8147](#) [H2568](#) [H6260](#) [H2568](#)

כֶּבֶשִׁים בְּנֵי־שָׁנָה חֲמִשָּׁה זֶה קָרְבָּן אֵלִישָׁמָע בֶּן־עַמִּיהוּד:
cordeiros filhos-de ano cinco esta oferta-de 'Elishama' filho-de 'Ammihud
[H3532](#) [H8141](#) [H2568](#) [H2088](#) [H0476](#) [H5989](#)

E para sacrificio pacifico dois bois, cinco carneiros, cinco bodes, cinco cordeiros d'um anno: esta foi a offerta d'Elisama, filho d'Ammihud.

54 בְּיוֹם הַשְּׁמִינִי נָשִׂיא לְבָנָי מְנַשֶּׁה גַּמְלִיאֵל בֶּן־פְּדָה־צֹר:
No-dia o-oitavo príncipe de-filhos-de de-filhos-de Menashsheh Gamli'el filho-de Pedahtsur
[H8066](#) [H3117](#) [H1583](#) [H4519](#) [H6301](#)

No oitavo dia offereceu o principe dos filhos de Manasseh, Gamaliel, filho de Pedazur:

55 קָרְבָּנוֹ קַעֲרֵת-כֶּסֶף אַחַת שְׁלֹשִׁים וּמֵאָה מִשְׁקָלָהּ מִזְרָק אֶחָד כֶּסֶף שִׁבְעִים קָרְבָּנוֹ קַעֲרֵת-כֶּסֶף אַחַת שְׁלֹשִׁים וּמֵאָה מִשְׁקָלָהּ מִזְרָק אֶחָד כֶּסֶף שִׁבְעִים
Oferta-sua prato-de prata um trinta e-cem peso-seu bacia uma prata setenta
[H7657](#) [H3701](#) [H0259](#) [H4219](#) [H4948](#) [H3967](#) [H7970](#) [H0259](#) [H3701](#) [H7086](#)

שִׁקְלֵי בְּשִׁקְלֵי הַקֹּדֶשׁ וְשְׁנֵיהֶם מְלֵאִים סֶלֶת בְּלוֹלָה בְּשֶׁמֶן שִׁקְלֵי בְּשִׁקְלֵי הַקֹּדֶשׁ וְשְׁנֵיהֶם מְלֵאִים סֶלֶת בְּלוֹלָה בְּשֶׁמֶן
siclo em-siclo-de o-santuário ambos cheios flor-de-farinha misturada com-azeite
[H8081](#) [H5560](#) [H4392](#) [H8147](#) [H6944](#) [H8255](#) [H8255](#)

לְמִנְחָה
para-oferta-de-cereais
[H4503](#)

A sua offerta foi um prato de prata, do peso de cento e trinta siclos, uma bacia de setenta siclos, segundo o siclo do santuario; ambos cheios de flor de farinha amassada, com azeite para offerta de manjares;

56 קָף אַחַת עֶשְׂרֵה זָהָב מְלֵאָה קַטְרֵת: קָף אַחַת עֶשְׂרֵה זָהָב מְלֵאָה קַטְרֵת:
colher uma dez ouro cheia incenso
[H7004](#) [H4392](#) [H2091](#) [H6235](#) [H0259](#) [H3709](#)

Uma taça de dez siclos d'ouro, cheia de incenso;

57 פָּר אֶחָד בֶּן-בָּקָר אֵיל אֶחָד כֶּבֶשׂ-אֶחָד בֶּן-שְׁנָתוֹ פָּר אֶחָד בֶּן-בָּקָר אֵיל אֶחָד כֶּבֶשׂ-אֶחָד בֶּן-שְׁנָתוֹ
novilho um filho-de gado carneiro um cordeiro um ano-seu
[H8141](#) [H0259](#) [H3532](#) [H0259](#) [H1241](#) [H0259](#) [H6499](#)

לְעֹלָה:
para-holocausto

Um novilho, um carneiro, um cordeiro d'um anno, para holocausto;

58 שְׂעִיר-עִזִּים אֶחָד לְחַטָּאת: שְׂעִיר-עִזִּים אֶחָד לְחַטָּאת:
bode cabras um para-oferta-pelo-pecado
[H0259](#) [H5795](#)

Um bode para expiação do peccado;

59 וּלְזֶבַח הַשְּׁלָמִים בָּקָר שְׁנַיִם אֵילִם חֲמִשָּׁה עֲתָדִים חֲמִשָּׁה וּלְזֶבַח הַשְּׁלָמִים בָּקָר שְׁנַיִם אֵילִם חֲמִשָּׁה עֲתָדִים חֲמִשָּׁה
E-para-sacrificio-de as-ofertas-pacificas gado dois carneiros cinco bodes cinco
[H2077](#) [H8002](#) [H1241](#) [H8147](#) [H2568](#) [H6260](#) [H2568](#)

כֶּבֶשִׁים בְּנֵי-שָׁנָה חֲמִשָּׁה זֶה קָרְבָּן גַּמְלִיאֵל בֶּן-צֹר:פָּדָה פ כֶּבֶשִׁים בְּנֵי-שָׁנָה חֲמִשָּׁה זֶה קָרְבָּן גַּמְלִיאֵל בֶּן-צֹר:פָּדָה פ
cordeiros filhos-de ano cinco esta oferta-de Gamli'el filho-de Pedahsur
[H3532](#) [H8141](#) [H2568](#) [H2088](#) [H1583](#) [H6301](#)

E para sacrificio pacifico dois bois, cinco carneiros, cinco bodes, cinco cordeiros d'um anno: esta foi a offerta de Gamaliel, filho de Pedazur.

60 בְּיוֹם הַתְּשִׁיעִי נָשִׂיא לְבָנָיו בִּנְיָמִן אַבְדָּן בֶּן-גִּדְעוֹנִי בְּיוֹם הַתְּשִׁיעִי נָשִׂיא לְבָנָיו בִּנְיָמִן אַבְדָּן בֶּן-גִּדְעוֹנִי
No-dia o-nono príncipe de-filhos-de Binyamin 'Avidan filho-de
[H8671](#) [H3117](#) [H1441](#) [H0027](#) [H1144](#)

No dia nono offereceu o principe dos filhos de Benjamin, Abidan, filho de Gideoni:

61 קָרְבָּנוֹ קַעֲרֹת־כֶּסֶף אַחַת שְׁלֹשִׁים וּמֵאָה מִשְׁקָלָהּ מִזְרָק אֶחָד כֶּסֶף שִׁבְעִים
 Oferta-sua prato-de prata um trinta e-cem peso-seu bacia uma prata setenta
[H7657](#) [H3701](#) [H0259](#) [H4219](#) [H4948](#) [H3967](#) [H7970](#) [H0259](#) [H3701](#) [H7086](#)

שִׁקְלֹ שִׁקְלֵי בְּשִׁקְלֵי הַקֹּדֶשׁ וְשְׁנֵיהֶם מְלֵאִים סֶלֶת בְּלוּלָה בְּשֶׁמֶן
 siclo em-siclo-de o-santuário ambos cheios flor-de-farinha misturada com-azeite
[H8081](#) [H5560](#) [H4392](#) [H8147](#) [H6944](#) [H8255](#) [H8255](#)

לְמִנְחָה:
 para-offerta-de-cereais
[H4503](#)

A sua offerta foi um prato de prata, do peso de cento e trinta siclos, uma bacia de prata de setenta siclos, segundo o siclo do santuario; ambos cheios de flor de farinha, amassada com azeite, para offerta de manjares;

62 כָּף אַחַת עֶשְׂרֵה זָהָב מְלֵאָה קִטְרֹת:
 colher uma dez ouro cheia incenso
[H7004](#) [H4392](#) [H2091](#) [H6235](#) [H0259](#) [H3709](#)

Uma taça de dez siclos d'ouro, cheia de incenso;

63 פָּר אֶחָד בֶּן־בָּקָר אֵיל אֶחָד כֶּבֶשׂ־אֶחָד בֶּן־שְׁנָתוֹ
 novilho um filho-de gado carneiro um cordeiro um ano-seu
[H8141](#) [H0259](#) [H6499](#) [H0259](#) [H3532](#) [H0259](#)

לְעֹלָה:
 para-holocausto

Um novilho, um carneiro, um cordeiro d'um anno, para holocausto;

64 שְׂעִיר־עִזִּים אֶחָד לְחַטָּאת:
 bode cabras um para-offerta-pelo-pecado
[H0259](#) [H5795](#)

Um bode para expiação do peccado;

65 וּלְזִבְחַת הַשְּׁלָמִים בָּקָר שְׁנַיִם אֵילִם חֲמִשָּׁה עֲתֻדָּיִם חֲמִשָּׁה
 E-para-sacrifício-de as-ofertas-pacíficas gado dois carneiros cinco bodes cinco
[H2077](#) [H8002](#) [H1241](#) [H8147](#) [H2568](#) [H6260](#) [H2568](#)

כֶּבֶשִׁים בְּנֵי־שָׁנָה חֲמִשָּׁה זֶה קָרְבָּן אַבִּידָן בֶּן־גִּדְעוֹנִי:
 cordeiros filhos-de ano esta oferta-de oferta-de Abidan filho-de Gid'oni
[H3532](#) [H8141](#) [H2568](#) [H2088](#) [H0027](#) [H1441](#)

E para sacrificio pacifico, dois bois, cinco carneiros, cinco bodes, cinco cordeiros d'um anno; esta foi a offerta d'Abidan, filho de Gideoni.

66 בְּיוֹם הָעֲשִׂירִי נָשִׂיא לְבָנָי דָּן אַחִיעֶזֶר בֶּן־עַמִּישַׁדָּי:
 No-dia o-décimo príncipe de-filhos-de Dan oferta-de Achieser filho-de Amisaddai
[H6224](#) [H3117](#) [H1835](#) [H0295](#) [H5996](#)

No decimo dia ofereceu o principe dos filhos de Dan, Ahieser, filho d'Amisaddai,

67 קָרְבָּנוֹ קַעֲרֹת-כֶּסֶף אַחַת שְׁלֹשִׁים וּמֵאָה מִשְׁקָלָהּ מִזְרָק אֶחָד כֶּסֶף שִׁבְעִים
 Oferta-sua prato-de prata um trinta e-cem peso-seu bacía uma prata setenta
[H7657](#) [H3701](#) [H0259](#) [H4219](#) [H4948](#) [H3967](#) [H7970](#) [H0259](#) [H3701](#) [H7086](#)

שִׁקְלֹ שִׁקְלֵי בְּשִׁקְלֵי הַקֹּדֶשׁ וְשְׁנֵיהֶם מְלֵאִים סֶלֶת בְּלוּלָה בְּשֶׁמֶן
 siclo em-siclo-de o-santuário ambos cheios flor-de-farinha misturada com-azeite
[H8081](#) [H5560](#) [H4392](#) [H8147](#) [H6944](#) [H8255](#) [H8255](#)

לְמִנְחָה:
 para-oferta-de-cereais
[H4503](#)

A sua offerta foi um prato de prata, do peso de cento e trinta siclos, uma bacía de prata de setenta siclos, segundo o siclo do santuario; ambos cheios de flor de farinha, amassada com azeite, para offerta de manjares;

68 כָּף אַחַת עֶשְׂרֵה זָהָב מְלֵאָה קִטְרֹת
 colher uma dez ouro cheia incenso
[H7004](#) [H4392](#) [H2091](#) [H6235](#) [H0259](#) [H3709](#)

Uma taça de dez siclos d'ouro, cheia de incenso;

69 פָּר אֶחָד בֶּן-בָּקָר אֵיל אֶחָד כֶּבֶשׂ-אֶחָד בֶּן-שְׁנָתוֹ
 novilho um filho-de gado carneiro um cordeiro um ano-seu
[H8141](#) [H0259](#) [H3532](#) [H0259](#) [H1241](#) [H0259](#) [H6499](#)

לְעֹלָה:
 para-holocausto

Um novilho, um carneiro, um cordeiro d'um anno, para holocausto;

70 שְׂעִיר-עִזִּים אֶחָד לְחַטָּאת:
 bode cabras um para-oferta-pelo-pecado
[H0259](#) [H5795](#)

Um bode para expiação do peccado;

71 וּלְזִבַח הַשְּׁלָמִים בָּקָר שְׁנַיִם אֵילִם חֲמִשָּׁה עֲתֻדָּיִם חֲמִשָּׁה
 E-para-sacrifício-de as-ofertas-pacíficas gado dois carneiros cinco bodes cinco
[H2568](#) [H6260](#) [H2568](#) [H8147](#) [H1241](#) [H8002](#) [H2077](#)

כֶּבֶשִׁים בְּנֵי-שָׁנָה חֲמִשָּׁה זֶה קָרְבָּן אַחִיעֶזֶר בֶּן-עַמִּישַׁדַּי:
 cordeiros filhos-de ano cinco esta oferta-de Achieser filho-de Amishaddai
[H5996](#) [H0295](#) [H2088](#) [H2568](#) [H8141](#) [H3532](#)

E para sacrificio pacifico, dois bois, cinco carneiros, cinco bodes, cinco cordeiros d'um anno: esta foi a offerta d'Ahieser, filho d'Amisaddai.

72 בְּיוֹם עֲשָׂתֵי עָשָׂר יוֹם נָשִׂיא לְבָנֵי אֲשֶׁר פַּגְעִיאל בֶּן-עֹכְרָן:
 No-dia onze dez dia príncipe de-filhos-de Asher Pagiel filho-de Okhran
[H5918](#) [H6295](#) [H0836](#) [H3117](#) [H6240](#) [H6249](#) [H3117](#)

No dia undecimo offereceu o principe dos filhos d'Aser, Pagiel, filho d'Ochran.

73 קָרְבָּנוֹ קַעֲרֵת-כֶּסֶף אַחַת שְׁלֹשִׁים וּמֵאָה מִשְׁקָלָהּ מִזְרָק אֶחָד כֶּסֶף שִׁבְעִים
 Oferta-sua prato-de prata um trinta e-cem peso-seu bacia uma prata setenta
[H7657](#) [H3701](#) [H0259](#) [H4219](#) [H4948](#) [H3967](#) [H7970](#) [H0259](#) [H3701](#) [H7086](#)

שִׁקְלֵי בִשְׂמָן בְּשִׁקְלֵי הַקֹּדֶשׁ וְשְׁנֵיהֶם מְלֵאִים סֶלֶת בְּלוּלָה בְּשֶׁמֶן
 em-siclo-de siclo o-santuário ambos cheios flor-de-farinha misturada com-azeite
[H8081](#) [H5560](#) [H4392](#) [H8147](#) [H6944](#) [H8255](#) [H8255](#)

לְמִנְחָה:
 para-oferta-de-cereais
[H4503](#)

A sua offerta foi um prato de prata, do peso de cento e trinta siclos, uma bacia de prata de setenta siclos, segundo o siclo do santuario; ambos cheios de flor de farinha, amassada com azeite, para offerta de manjares;

74 כָּף אַחַת עֶשְׂרֵה זָהָב מְלֵאָה קִטְרֵת:
 colher uma dez ouro cheia incenso
[H7004](#) [H4392](#) [H2091](#) [H6235](#) [H0259](#) [H3709](#)

Uma taça de dez siclos d'ouro, cheia de incenso;

75 פָּר אֶחָד בֶּן-בָּקָר אֵיל אֶחָד כֶּבֶשׂ-אֶחָד בֶּן-שְׁנָתוֹ
 novilho um filho-de gado carneiro um cordeiro um ano-seu
[H0259](#) [H6499](#) [H1241](#) [H0259](#) [H3532](#) [H8141](#)

לְעֹלָה:
 para-holocausto

Um novilho, um carneiro, um cordeiro d'um anno para holocausto;

76 שְׂעִיר-עִזִּים אֶחָד לְחַטָּאת:
 bode cabras um para-oferta-pelo-pecado
[H0259](#) [H5795](#)

Um bode para expiação do peccado;

77 וּלְזִבַּח הַשְּׁלָמִים בָּקָר שְׁנַיִם אֵילִם חֲמִשָּׁה עֲתֻדִים חֲמִשָּׁה
 E-para-sacrifício-de as-ofertas-pacíficas gado dois carneiros cinco bodes cinco
[H2077](#) [H8002](#) [H1241](#) [H8147](#) [H2568](#) [H6260](#) [H2568](#)

כֶּבֶשִׁים בְּנֵי-שָׁנָה חֲמִשָּׁה זֶה קָרְבָּן פַּגְעִיאֵל בֶּן-עֹכְרָן: פ
 cordeiros filhos-de ano cinco esta oferta-de Pag'i'el filho-de Okhran
[H3532](#) [H8141](#) [H2568](#) [H2088](#) [H6295](#) [H5918](#)

E para sacrificio pacifico, dois bois, cinco carneiros, cinco bodes, cinco cordeiros d'um anno: esta foi a offerta de Pagiel, filho d'Ochran.

78 בְּיוֹם שְׁנַיִם עָשָׂר יוֹם נָשִׂיא לְבָנֵי נַפְתָּלִי אַחִירָע בֶּן-עֵינָן:
 No-dia dois dez dia príncipe de-filhos-de Naftali Ahira, filho d'Enan.
[H3117](#) [H6240](#) [H8147](#) [H3117](#) [H5881](#)

No duodecimo dia offereceu o principe dos filhos de Naphtali, Ahira, filho d'Enan.

79 קָרְבָּנוֹ קַעֲרֵת-כֶּסֶף אַחַת שְׁלֹשִׁים וּמֵאָה מִשְׁקָלָהּ מִזְרָק אֶחָד כֶּסֶף שִׁבְעִים
Oferta-sua prato-de prata um trinta e-cem peso-seu bacia uma prata setenta
[H7657](#) [H3701](#) [H0259](#) [H4219](#) [H4948](#) [H3967](#) [H7970](#) [H0259](#) [H3701](#) [H7086](#)

שִׁקְלֵי בִשְׁקָלֵי הַקֹּדֶשׁ וְשְׁנֵיהֶם מְלֵאִים סֶלֶת בְּלוּלָה בְּשֶׁמֶן
siclo em-siclo-de o-santuário ambos cheios flor-de-farinha misturada com-azeite
[H8255](#) [H8255](#) [H6944](#) [H8147](#) [H4392](#) [H5560](#) [H8081](#)

לְמִנְחָה:
para-oferta-de-cereais
[H4503](#)

A sua offerta foi um prato de prata, do peso de cento e trinta siclos, uma bacia de prata de setenta siclos, segundo o siclo do santuario; ambos cheios de flor de farinha, amassada com azeite, para offerta de manjares;

80 כָּף אַחַת עֶשְׂרֵה זָהָב מְלֵאָה קִטְרֵת:
colher uma dez ouro cheia incenso
[H3709](#) [H0259](#) [H6235](#) [H2091](#) [H4392](#) [H7004](#)

Uma taça de dez siclos d'ouro, cheia de incenso;

81 פָּר אֶחָד בֶּן-בָּקָר אֵיל אֶחָד כֶּבֶשׂ-אֶחָד בֶּן-שָׁנָתוֹ
novilho um filho-de gado carneiro um cordeiro um ano-seu
[H6499](#) [H0259](#) [H1241](#) [H0259](#) [H3532](#) [H8141](#)

לְעֹלָה:
para-holocausto

Um novilho, um carneiro, um cordeiro d'um anno para holocausto;

82 שְׁעִיר-עִזִּים אֶחָד לְחַטָּאת:
bode cabras um para-oferta-pelo-pecado
[H5795](#) [H0259](#)

Um bode para expiação do peccado;

83 וּלְזִבְחַת הַשְּׁלָמִים בָּקָר שְׁנַיִם אֵילִם חֲמִשָּׁה עֲתָדִים חֲמִשָּׁה
E-para-sacrifício-de as-ofertas-pacíficas gado dois carneiros cinco bodes cinco
[H2077](#) [H8002](#) [H1241](#) [H8147](#) [H2568](#) [H6260](#) [H2568](#)

כֶּבֶשִׁים בְּנֵי-שָׁנָה חֲמִשָּׁה זֶה קָרְבָּן אַחִירֵעַ בֶּן-עֵינָן: פ
cordeiros filhos-de ano cinco esta oferta-de 'Achira' filho-de 'Eynan
[H3532](#) [H8141](#) [H2568](#) [H2088](#) [H0299](#) [H5881](#)

E para sacrificio pacifico, dois bois, cinco carneiros, cinco bodes, cinco cordeiros d'um anno: esta foi a offerta d'Ahira, filho d'Enan.

84 וַיָּזַת הַמִּזְבֵּחַ בְּיוֹם הַמִּשָּׁח אֹתוֹ מֵאֵת נְשֵׂי יִשְׂרָאֵל
Esta dedicação-de o-altar no-dia ser-ungido (a)-ele de-parte-de príncipes-de Yisra'el
[H2063](#) [H2598](#) [H4196](#) [H3117](#) [H4886](#) [H0853](#) [H0854](#) [H3478](#)

קַעֲרֵת כֶּסֶף שְׁתֵּים עֶשְׂרֵה מִזְרָקֵי-כֶּסֶף שְׁנַיִם עֶשְׂרֵה כַּפּוֹת זָהָב שְׁתֵּים
pratos-de prata dois dez bacias-de prata dois dez colheres-de ouro dois
[H7086](#) [H3701](#) [H8147](#) [H6240](#) [H4219](#) [H3701](#) [H8147](#) [H2091](#) [H8147](#)

עֶשְׂרֵה:
dez
[H6240](#)

Esta é a consagração do altar, feita pelos principes d'Israel, no dia em que foi unguido, doze pratos de prata, doze bacias de prata, doze taças d'ouro.

כֶּסֶף	כֹּל	הָאֶחָד	הַמִּזְבֵּחַ	וְשִׁבְעִים	כֶּסֶף	הָאֶחָת	הַקְּעָרָה	וּמֵאָה	שְׁלֹשִׁים	85
prata-de	todo	a-uma	a-bacia	e-setenta	prata	o-um	o-prato	e-cem	trinta	
H3701	H3605	H0259	H4219	H7657	H3701	H0259	H7086	H3967	H7970	

הַקֹּדֶשׁ:	בְּשִׁקְלָא	מֵאֹת	וְאַרְבַּע־	אֲלָפִים	הַכֵּלִים
o-santuário	em-siclo-de	cem	e-quatro	dois-mil	os-utensílios
H6944	H8255	H3967	H0702	H0505	H3627

Cada prato de prata de cento e trinta siclos, e cada bacia de setenta: toda a prata dos vasos foi dois mil e quatrocentos siclos, segundo o siclo do santuario:

בְּשִׁקְלָא	הַכָּף	עֶשְׂרֵה	עֶשְׂרֵה	קְטֹרֶת	מְלֵאָת	עֶשְׂרֵה	שְׁתַּיִם־	זָהָב	כַּפֹּת	86
em-siclo-de	a-colher	dez	dez	incenso	cheias	dez	dois	ouro	colheres-de	
H8255	H3709	H6235	H6235	H7004	H4392	H6240	H8147	H2091	H3709	

הַקֹּדֶשׁ	כָּל־	זָהָב	הַכַּפֹּת	עֶשְׂרִים	וּמֵאָה:
o-santuário	todo	ouro-de	as-colheres	vinte	e-cem
H6944	H3605	H2091	H3709	H6242	H3967

Doze taças d'ouro cheias de incenso, cada taça de dez siclos, segundo o siclo do santuario: todo o ouro das taças foi de cento e vinte siclos;

כָּבֵשִׁים	עֶשְׂרֵה	שְׁנַיִם־	אֵילִם	פָּרִים	עֶשְׂרֵה	שְׁנַיִם	לְעֹלָה	הַבָּקָר	כָּל־	87
cordeiros	dez	dois	carneiros	novilhos	dez	dois	para-holocausto	o-gado	todo	
H3532	H6240	H8147		H6499	H6240	H8147		H1241	H3605	

עֶשְׂרֵה	שְׁנַיִם	עֲזִים	וּשְׁעִירֵי	וּמִנְחָתָם	עֶשְׂרֵה	שְׁנַיִם	שָׁנָה	בְּנֵי־
dez	dois	cabras	e-bodes-de	e-oferta-de-cereais-sua	dez	dois	ano	filhos-de
H6240	H8147	H5795		H4503	H6240	H8147	H8141	

לְחַטָּאת:
para-oferta-pelo-pecado

Todos os bois para holocausto foram doze novilhos, doze carneiros, doze cordeiros d'um anno, com a sua offerta de manjares, e doze bodes para expiação do peccado.

אֵילִם	פָּרִים	וְאַרְבָּעָה	עֶשְׂרִים	הַשְּׁלָמִים	זֶבַח	וּבָקָר	וְכֹל
carneiros	novilhos	e-quatro	vinte	as-ofertas-pacificas	sacrifício-de	gado-de	E-todo
	H6499	H0702	H6242	H8002	H2077	H1241	H3605

הַמִּזְבֵּחַ	חֲנֻכַּת	זֹאת	שְׁשִׁים	שָׁנָה	בְּנֵי־	כָּבֵשִׁים	שְׁשִׁים	עֲתֻדִים	שְׁשִׁים
o-altar	dedicação-de	esta	sessenta	ano	filhos-de	cordeiros	sessenta	bodes	sessenta
H4196	H2598	H2063	H8346	H8141		H3532	H8346	H6260	H8346

אַחֲרָי
הַמְּשָׁח
אַתּוֹ:
(a)-ele ser-ungido depois-de
[H0853](#) [H4886](#)

E todos os bois para sacrificio pacifico foram vinte e quatro novilhos: os carneiros sessenta, os bodes sessenta, os cordeiros d'um anno sessenta: esta é a consagração do altar, depois que foi unguido.

אֶת־	וַיִּשְׁמַע	אִתּוֹ	לְדַבֵּר	מוֹעֵד	אֹהֶל	אֶל־	מֹשֶׁה	וּבָבֹא
(a)	e-ouviu	com-ele	para-falar	reunião	tenda-de	em	Mosheh	E-quando-entrar
H0853	H8085	H0854	H1696	H4150	H0168	H0413	H4872	H0935

הָעֵדֻת	אָרֶן	עַל־	אֲשֶׁר	הַכַּפֹּרֶת	מֵעַל	אֵלָיו	מְדַבֵּר	הַקּוֹל
o-testemunho	arca-de	sobre	que	o-propiciatório	de-sobre	a-ele	falando	a-voz
H5715	H0727			H3727		H0413	H1696	

מִבֵּין
שְׁנַיִם
הַכְּרֻבִים
וַיְדַבֵּר
אֵלָיו:
a-ele e-falou os-querubins dois de-entre
[H0413](#) [H1696](#) [H3742](#) [H8147](#) [H0996](#)

| E, quando Moisés entrava na tenda da congregação para falar com Elle, então ouvia a voz que lhe fallava de cima do propiciatorio, que está sobre a arca do testemunho entre os dois cherubins: assim com elle fallava.